

ΤΑΒΕΡΝΑ  
ΔΗΤΙΟΝ




enu

Deliciosos Pratos da  
Casa do Mercador





ΤΑΥΕΡΙΑ  
ΑΝΤΙΟΝΑ

A decorative border consisting of a repeating pattern of small, stylized flowers and leaves, arranged in a rectangular frame around the central text.

Português



## **S**opas

- Sopa de castanha com cogumelos 🍷 ..... €5,00  
Sopa do mercador ..... €3,00

## **E**ntradas **P**etiscos

- Tábua de queijos e enchidos 🍷 ..... €7,00  
Perniças de rã com molho de gengibre  
🌿 🍷 ..... €10,00  
Cogumelos salteados ..... €5,00  
Peixinhos da horta (Espargos) 🌿 ..... €6,00  
Aparas de vaca com molho de cerveja  
do campo 🍷 ..... €7,50  
Salada de salmão fumado, laranja, molho  
agri-doce e sésamo 🍷 ..... €6,00

## **C**arnes

- Pernil com molho de castanha 🌿 🍷 ..... €18,00  
Empada de javali com puré de maçã  
🌿 🍷 ..... €17,00  
Carne de vaca com molho de bruxa 🌿 🍷 ..... €12,00  
Frango em crosta de sésamo e gengibre  
🌿 🍷 ..... €14,00

---

## Novilho Real com polenta frita e compota de cebola

---

- Vazia grelhada 🌿 ..... €12,00  
Entrecôte fumado 🌿 ..... €18,00  
Tomahawk (2 pax) 🌿 ..... €45,00

## **P**eixes

- Bacalhau à mercador 🌿 🍷 ..... €15,00  
Peixe fumado com ervas do campo  
🌿 🍷 ..... €17,00  
Bacalhau com chicharos, alho e cebola  
confitados ..... €16,00

## **V**egetariano

- Empada de legumes e queijo de cabra  
🌿 🍷 ..... €14,00  
Salada do mercador 🌿 🍷 ..... €10,00

## **S**obremesas

- Mousse de castanha e requeijão 🍷 ..... €3,50  
Pudim do Abade de Priscos 🍷 ..... €5,00  
Delícia do mercador 🌿 🍷 ..... €3,50  
Tarte de requeijão com molho de frutos  
do bosque 🌿 🍷 ..... €3,00  
Rainha de mirtilo 🍷 ..... €2,50  
Pêra bebada com queijo fresco e manjeriço  
🍷 ..... €4,50  
Fruta ..... €1,50

## **C**ouvert

- Azeiteiras ..... €1,00  
Manteiga com alho e ervas ..... €1,50  
Pão ..... €1,50

🌿 Glúten    🍷 Látex    🍷 Ovos    🍷 Frutos Secos    🍷 Sulfatos



## inhos Tintos/Branços (garrafa 75cl)

Vinho da <u>Casa</u> €10,00	Gama do <u>Mercador</u> €15,00	Gama do <u>Clero</u> €20,00	Gama da <u>Nobreza</u> €25,00	Gama <u>Real</u> €40,00
-----------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------

## inho Verde (garrafa 75cl)

Barão do Hospital (Minho).....	€15,00
Curvos Alvarinho (Minho).....	€20,00

## inho Rosé (garrafa 75cl)

Curvos (Minho).....	€15,00
---------------------	--------

## inhos Frisantes / Espumantes (garrafa 75cl)

Frisante Branco .....	€9,00
Espumante Rosé (Baga) .....	€20,00
Espumante Branco Reserva (Baga/Arinto) .....	€25,00

## angria

Sangria Branco (jarro 100cl).....	€16,00
Sangria Tinto (jarro 100cl) .....	€16,00

## ervejas (20cl) (40cl)

Saques'.....	€1,50	€2,50
Cerveja da Casa.....	€2,00	€3,50
Cerveja Ruiva .....	€2,00	€3,50
Cerveja do Camponês'.....	€2,00	€3,50
Cerveja de Trigo.....	€2,00	€3,50
Cerveja de Lúpulo.....	€3,00	€5,00
Hidromel.....	€3,50	€6,00
Sidra de romã .....	€2,50	€4,00

## umos (20cl)

Coca-cola.....	€1,50
Sprite .....	€1,50
Nestea (manga-apanás, pêssêgo e limão) .....	€1,50
Joi (laranja).....	€1,50
Compal néctar (pêra, pêssêgo e manga-laranja)... ..	€2,00
Sumo natural.....	€3,00

## guas

Água (garrafa 70cl) .....	€1,50
Água gaseificada (garrafa 70cl) .....	€2,00
Água das pedras (garrafa 20cl) .....	€1,75




ΤΑΥΕΡΙΑ  
ΑΙΤΙΟΝΑ






English















## oups

- Chestnut soup with mushrooms  ..... €5,00  
 Merchant's soup..... €3,00

## ntrees ppetizers

- Assorted cheese and sausages  ..... €7,00  
 Frog legs  ..... €10,00  
 Sautéed mushrooms ..... €5,00  
 Asparagus tempura  ..... €6,00  
 Beef trimmings with farmer's beer sauce  
 ..... €7,50  
 Smoked salmon, orange, sweet and sour  
 dressing and sesame salad  ..... €6,00




## eat

- Ham hock with chestnut sauce    .... €18,00  
 Wild boar pie with mashed apples  
    ..... €17,00  
 Beef with witch sauce   ..... €12,00  
 Chicken with sesame and ginger crust  
   ..... €14,00







---

Royal steer with fried polenta and onion jam









---

- Grilled sirloin  ..... €12,00  
 Smoked entrecote  ..... €18,00  
 Tomahawk steak (2 pax)  ..... €45,00
















## ish

- Merchant's codfish    ..... €15,00  
 Smoked fish with wild herbs    ..... €17,00  
 Cod with cicerchia beans, garlic and onion  
 confit ..... €16,00

## egetarian






- Vegetable and goat cheese pie  
    ..... €14,00  
 Merchant's salad     ..... €10,00

## esserts

- Chestnut and cottage cheese moussé  
   ..... €3,50  
 Abade de Priscos pudding  ..... €5,00  
 Merchant delight     ..... €3,50  
 Cottage cheese tart with wild berries  
   ..... €3,00  
 Blueberry queen   ..... €2,50  
 Drunken pear with fresh cheese and basil  
  ..... €4,50  
 Fruit ..... €1,50

## ouvert

- Olives..... €1,00  
 Butter with garlic and herbs..... €1,50  
 Bread ..... €1,50

 Gluten  Milk  Egg  Nuts  Sulphites

The tax for the King is included



# **W**ines' Red/White (bottle 75cl)

House  
wine  
€10,00

Merchant's  
selection  
€15,00

Clergy  
selection  
€20,00

Nobility  
selection  
€25,00

Royal  
selection  
€40,00

## **Y**oung Wine (bottle 75cl)

Barão do Hospital (Minho)..... €15,00  
Curvos Alvarinho (Minho)..... €20,00

## **R**osé Wine (bottle 75cl)

Curvos (Minho)..... €15,00

## **S**parkling wine (bottle 75cl)

White Artificial ..... €9,00  
Rosé Natural (Baga) ..... €20,00  
White Natural Reserve (Baga/Arinto) ..... €25,00

## **S**angria

White sangria (jug 100cl)..... €16,00  
Red sangria (jug 100cl)..... €16,00

## **B**eers

	(20cl)	(40cl)
Sagres'.....	€1,50	€2,50
House beer.....	€2,00	€3,50
Amber beer.....	€2,00	€3,50
Farmer's beer.....	€2,00	€3,50
Wheat beer.....	€2,00	€3,50
Hops' beer.....	€3,00	€5,00
Mead.....	€3,50	€6,00
Pomegranate Cider.....	€2,50	€4,00

## **S**oft Drinks/Juices (20cl)

Coca-cola..... €1,50  
Sprite..... €1,50  
Nestea (mango-pineapple, peach and lemon)..... €1,50  
Joi (orange)..... €1,50  
Compal néctar (pear, peach e mango-orange)..... €2,00  
Fresh juice..... €3,00

## **W**aters

Water (bottle 70cl)..... €1,50  
Sparkling water (bottle 70cl)..... €2,00  
Mineral Sparkling Water (bottle 20cl)..... €1,75




ΤΑΒΕΡΝΑ  
ΔΗΤΙΟΝ






Français














## oupes

- Soupe de châtaignes et de champignons  €5,00  
Soupe du marchand ..... €3,00

## ntrées muse bouche

- Assortiment de fromages et de saucissons  
 ..... €7,00  
Cuissees de grenouilles  ..... €10,00  
Champignons sautés ..... €5,00  
Asperges tempura  ..... €6,00  
Parure de bœuf avec sauce à la bière  
de la paysan  ..... €7,50  
Salade de saumon fumé, orange, vinaigrette  
aigre-douce et sésame  ..... €6,00




## iandes

- Jarret de porc aux sauce de châtaignes  
   ..... €13,00  
Tourte du sanglier à la purée de pommes  
    ..... €17,00  
Boeuf à la sauce de sorcière   ..... €12,00  
Poulet en croûte de sésame et gingembre  
  ..... €14,00







---

### Bœuf royal avec polenta frite et compote d'oignons









---

- Bifteck de surlonge grillé  ..... €12,00  
Entrecôte fumée  ..... €13,00  
Bifteck tomahawk grillé (2 pax)  ..... €45,00
















## oissons

- Morue du marchand    ..... €14,00  
Poisson fumé aux herbes sauvages  
   ..... €17,00  
Morue avec cicerchie, ail et oignons confits  
..... €16,00

## égétarien


- Tarte aux légumes et fromage de chèvre  
    ..... €14,00  
Salade du marchand     ..... €10,00

## essert

- Mousse de châtaignes et fromage frais  
   ..... €3,50  
Pouding Abade de Priscos  ..... €5,00  
Plaisir du marchand     ..... €3,50  
Tarte au fromage frais aux baies sauvages  
   ..... €3,00  
Reine des bleuets   ..... €2,50  
Poire ivre avec fromage frais et basilic  
  ..... €4,50  
Fruit ..... €1,50

## ouvert

- Olives ..... €1,00  
Beurre aux ail et herbes ..... €1,50  
Pain ..... €1,50

 Gluten  Produits Laitiers  Oeufs  Noix  Sulfités



# ins Rouges/Blancs (bouteille 75cl)

Vin de la <u>Maison</u> €10,00	Sélection du <u>Marchand</u> €15,00	Sélection du <u>Clergé</u> €20,00	Sélection de <u>Noblesse</u> €25,00	Sélection <u>Real</u> €40,00
--------------------------------------	---	---	---	------------------------------------

## in Vert (bouteille 75cl)

Barão do Hospital (Minho).....	€15,00
Curvos Alvarinho (Minho).....	€20,00

## in Rosé (bouteille 75cl)

Curvos (Minho).....	€15,00
---------------------	--------

## in Effervescent (bouteille 75cl)

Blanc Artificiel .....	€9,00
Rosé Naturel (Baga) .....	€20,00
Blanc Naturel Réserve (Baga/Arinto) .....	€25,00

## angria

Sangria blanc (cruche 100cl).....	€16,00
Sangria rouge (cruche 100cl).....	€16,00

## ière (20cl) (40cl)

Sagres'.....	€1,50	€2,50
Bière de la Maison .....	€2,00	€3,50
Bière Ambrée.....	€2,00	€3,50
Bière de la Paysan.....	€2,00	€3,50
Bière de Blé.....	€2,00	€3,50
Bière de Houblon.....	€3,00	€5,00
Hydromel.....	€3,50	€6,00
Cidre de grenade.....	€2,50	€4,00

## odas/Jus (20cl)

Coca-cola.....	€1,50
Sprite .....	€1,50
Nestea (mangue-apanas, pêche et citron).....	€1,50
Joi (orange) .....	€1,50
Compal néctar (poire, pêche e mangue-orange)....	€2,00
Jus naturel .....	€3,00

## aux

Eau (bouteille 70cl).....	€1,50
Eau gazeuse (bouteille 70cl).....	€2,00
Eau minérale naturelle gazeuse (bouteille 20cl)	€1,75